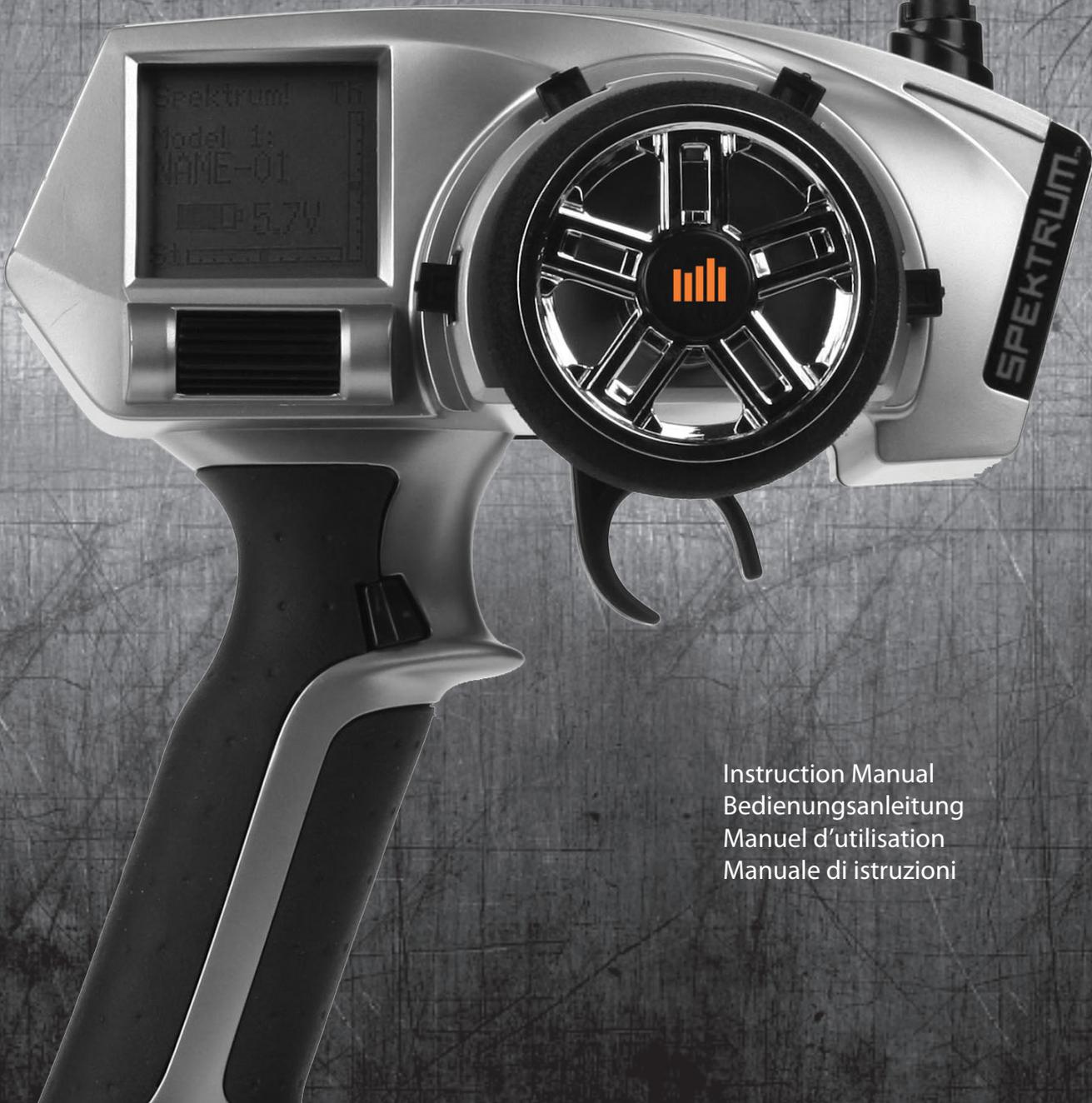




# DX3C

3-Channel 2.4GHz DSM Radio System



Instruction Manual  
Bedienungsanleitung  
Manuel d'utilisation  
Manuale di istruzioni

## REMARQUE

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, Inc. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site [horizonhobby.com](http://horizonhobby.com) et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

## Signification de certains termes spécifiques

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit :

**REMARQUE** : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.

**ATTENTION** : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

**AVERTISSEMENT** : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.



**AVERTISSEMENT:** Lisez la TOTALITE du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut avoir comme résultat un endommagement du produit lui-même, celui de propriétés personnelles voire entraîner des blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs perfectionné. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert quelques aptitudes de base à la mécanique. L'incapacité à manipuler ce produit de manière sûre et responsable peut provoquer des blessures ou des dommages au produit ou à d'autres biens. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. Ne pas essayer de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'approbation de Horizon Hobby, Inc. Ce manuel comporte des instructions de sécurité, de mise en oeuvre et d'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage ou l'utilisation afin de le manipuler correctement et d'éviter les dommages ou les blessures graves.



### AVERTISSEMENT SUR LA CONTREFAÇON DE PRODUITS

Merci pour votre achat d'un produit Spektrum original. Achetez toujours auprès d'un concessionnaire agréé Horizon Hobby, Inc. pour vous assurer de la haute qualité des produits Spektrum authentiques. Horizon Hobby, Inc. décline toute possibilité d'assistance et de garantie concernant, mais sans limitation, la compatibilité et les performances des produits contrefaits ou s'affirmant compatibles avec DSM ou Spektrum

## ENREGISTREMENT DE GARANTIE

Visitez le site [www.spektrumrc.com/registration](http://www.spektrumrc.com/registration) aujourd'hui même pour enregistrer votre produit.

## Aspects de sécurité à respecter par les modélistes

- Assurez-vous que les batteries de l'émetteur et du récepteur sont complètement chargées avant chaque utilisation de l'émetteur.
- REMARQUE z le temps de fonctionnement du système pour avoir une idée de la durée de fonctionnement en toute sécurité de l'émetteur.
- Assurez-vous que tous les servos, prises et câbles électriques sont correctement connectés avant de faire fonctionner un modèle.
- N'utilisez pas le modèle à proximité de spectateurs, sur un parking ou en tout autre lieu où sa manipulation pourrait entraîner des blessures corporelles ou provoquer des dégâts matériels.
- N'utilisez pas le modèle dans des conditions météorologiques défavorables. Une visibilité médiocre peut vous désorienter et vous amener à perdre le contrôle de votre modèle.
- Arrêtez toujours le modèle s'il commence à moins bien répondre à l'émetteur. Reprenez le contrôle du modèle et effectuez les éventuelles réparations nécessaires.

## Généralités

Les modèles radiocommandés sont une source de plaisirs intenses. Malheureusement, ils peuvent également, en cas de mauvaise manipulation ou s'ils ne sont pas entretenus correctement, présenter un danger potentiel.

Il est impératif d'installer correctement le système de radiocommande. En outre, votre niveau de compétence en tant qu'opérateur doit être suffisamment élevé pour que vous puissiez contrôler votre modèle dans toutes les conditions. Si vous débutez dans le monde des modèles radiocommandés, demandez de l'aide à un modéliste chevronné ou à votre détaillant.

**RÉGLAGE RF EN MODE FRANCE** : le DX3C possède un réglage RF en mode France qui est conforme à la réglementation française. Utilisez toujours le mode de fonctionnement France lorsque vous vous servez de l'émetteur en plein air en France.

Nous vous remercions d'avoir acheté l'émetteur Spektrum DX3C. Fort de sa programmation complète, de son ergonomie travaillée, de ses lignes épurées et de son lecteur de carte SD de mise à jour, le DX3C est idéal pour les pilotes exigeants.

## TABLE DES MATIERES

Contenu .....	35	Sens .....	40
Caractéristiques du système .....	35	Course .....	40
Identification des commandes et des interrupteurs .....	36	Affectation de l'émetteur au récepteur .....	41
Installing Batteries .....	36	Sécurité intégrée .....	41
Poignée en caoutchouc .....	37	Sub-Trim (Sous-trim).....	42
Carte mémoire SD .....	37	Nom .....	42
ROTATION DE L'ANTENNE.....	37	Inters (Interrupteurs) .....	43
Informations relatives aux récepteurs .....	37	Dir Taux .....	44
Connexion et installation du récepteur .....	37	Copie .....	45
ModelMatch .....	38	Init.....	45
Écrans d'avertissement .....	38	Mélange.....	45
Alarme de faible niveau de pile .....	38	Dir Mél.....	46
Alarme d'inactivité .....	38	Guide de dépannage .....	47
Écran principal .....	38	Garantie et réparations .....	48
GUIDE DE PROGRAMMATION		Informations de contact pour les pièces.....	49
Activation " par le manche " .....	39	Informations de conformité pour l'Union européenne ...	49
Modèle .....	40		

### Contenu

Le système de radiocommande DX3C est fourni avec les éléments suivants :

- Émetteur DX3C
- Récepteur SR300 (SPMSR300)
- Fiche d'affectation (SPM6802)
- 4 piles alcalines AA
- Câblage d'interrupteur
- Jeu de grips caoutchouc (SPM9006)
- Capot des piles (SPM9004)

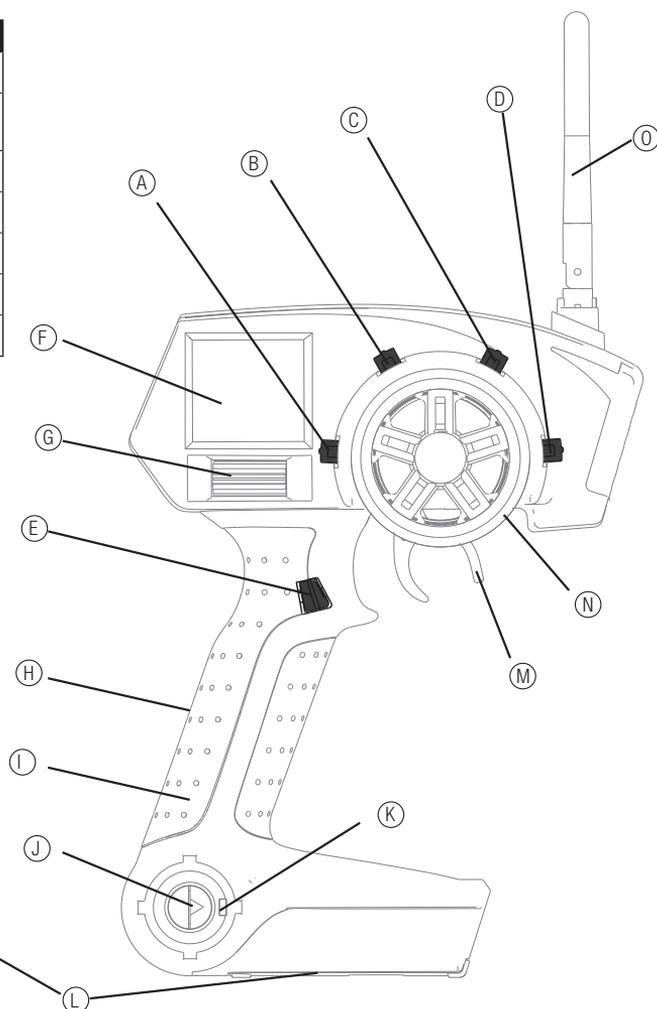
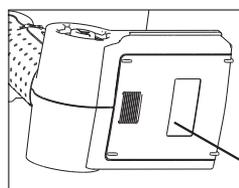
### Caractéristiques du système

- Programmation aisée par molette
- Minuteurs programmables en sens normal ou à rebours
- Écran matriciel haute résolution de 56 (hauteur) x 64 (largeur) pixels
- Mémoire 20 modèles
- Réglage de course
- Exponentiel
- Mixage de direction
- Mixage programmable

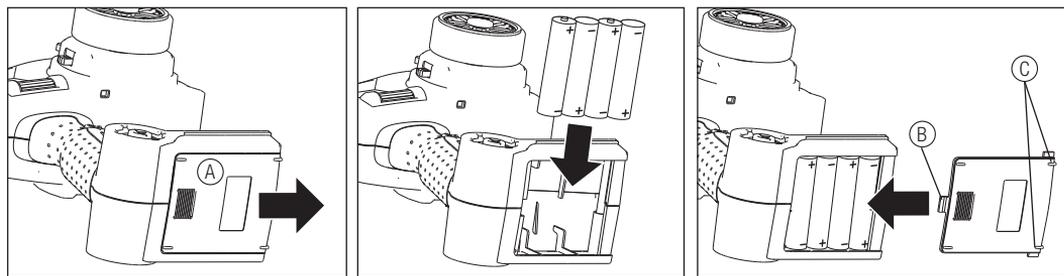
## IDENTIFICATION DES COMMANDES ET DES INTERRUPTEURS

Function	Function
(A) Bouton A	(L) Grip en caoutchouc
(B) Bouton B	(J) Interrupteur d'alimentation
(C) Bouton C	(K) DEL d'alimentation
(D) Bouton D	(L) Capot des piles
(E) Bouton E	(M) Gâchette des gaz
(F) Écran LCD	(N) Volant
(G) Molette de sélection	(O) Antenne
(H) Port de carte mémoire (sous le grip en caoutchouc)	

Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation (J) pour allumer l'émetteur. La DEL d'alimentation (K) s'allume, le logo Spektrum apparaît à l'écran, puis l'écran principal s'affiche sur l'écran LCD (F).



## INSTALLING BATTERIES



1. Appuyez légèrement sur le capot (A) pour dégager la languette de retenue (B), puis retirez-le.
2. Installez correctement 4 piles AA conformément au schéma des polarités présent dans le compartiment des piles de l'émetteur.
3. Mettez les taquets (C) du capot en regard des fentes de l'émetteur et insérez délicatement le capot.



**ATTENTION :** ne retirez pas les piles de l'émetteur alors que le modèle est sous tension ou en cours de vol, sous peine d'en perdre le contrôle et d'entraîner des dommages ou des blessures.

## Poignée en caoutchouc

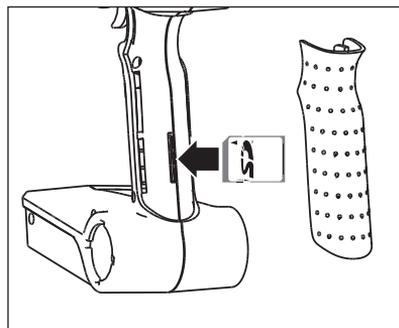
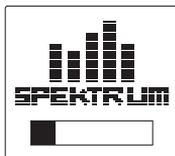
Cet émetteur inclut 3 grips de tailles différentes et le grip de taille moyenne est installée par défaut. Une lettre placée à l'intérieur du grip indique sa taille : L pour Large (grande taille), M pour Medium (taille moyenne) et S pour Small (petite taille).

Pour enlever le grip, soulevez le bord de celui-ci et tirez dans la direction opposée au manche. Pour installer un grip, mettez les taquets de celle-ci en regard des fentes du manche et appuyez sur le grip afin de la mettre en place.

## Carte mémoire SD

Le DX3C est équipé d'un lecteur de carte SD qui permet la mise à jour logicielle de l'émetteur à l'aide d'une carte SD (vendue séparément). Téléchargez une mise à jour logicielle disponible sur le site Web de Spektrum et transférez le logiciel sur l'émetteur par le biais d'une carte SD. Pour installer une mise à jour logicielle sur l'émetteur DX3C :

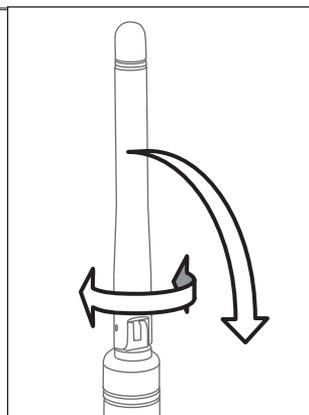
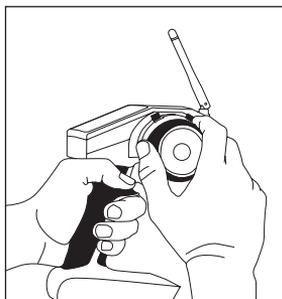
1. Enlevez la poignée à l'arrière du manche de l'émetteur.
2. Insérez une carte SD contenant une mise à jour logicielle de Spektrum dans le port du lecteur de carte.
3. Allumez l'émetteur.
4. Le logo Spektrum apparaît à l'écran et une barre de progression montre le déroulement du transfert de données, jusqu'à ce que celui-ci soit terminé.
5. Retirez la carte SD de l'émetteur.
6. Remplacez la poignée sur le manche de l'émetteur.
7. L'émetteur a été mis à jour et il est prêt à fonctionner.



## ROTATION DE L'ANTENNE

Tournez et pliez l'antenne au niveau de sa charnière afin de diriger son extrémité dans la direction opposée au modèle. Le signal le plus puissant de l'émetteur provient de la tige de l'antenne et non pas de son extrémité.

**AVERTISSEMENT** : ne soulevez pas l'émetteur par son antenne. Ne déformez pas l'antenne et n'exercez aucun poids sur elle. Un endommagement des composants de l'antenne peut entraîner une diminution de la puissance du signal de l'émetteur, ce qui peut conduire à une perte de contrôle du modèle, à des blessures corporelles ou à des dégâts matériels.



## INFORMATIONS RELATIVES AUX RÉCEPTEURS

Le DX3C est équipé de la technologie DSM ; il est compatible avec les récepteurs de surface Spektrum DSM, DSM2 et Marine. Consultez le site [www.spektrumrc.com](http://www.spektrumrc.com) pour obtenir la liste de tous les récepteurs compatibles.

### Connexion et installation du récepteur

Pour un modèle électrique, installez le récepteur à l'aide d'adhésif double face, du côté opposé au contrôleur électronique de vitesse (ESC).

Pour un modèle thermique, installez le récepteur à l'aide d'adhésif double face, aussi loin que possible en avant du moteur.

Placez l'antenne du récepteur dans un tube d'antenne et assurez-vous qu'elle passe au-dessus du moteur et des autres pièces métalliques sans les toucher pour optimiser la réception du signal de l'émetteur.

## ModelMatch

Le DX3C intègre la technologie ModelMatch qui empêche de faire fonctionner un modèle au moyen d'une mémoire de modèle erronée. Au cours du processus de bindage, le récepteur mémorise un code assigné au modèle spécifique actuellement sélectionné par l'émetteur. Par exemple : si le modèle sélectionné sur l'émetteur est le modèle no 3, lorsqu'un récepteur est affecté à l'émetteur, le récepteur ne fonctionnera qu'à condition que l'on ait choisi le modèle no 3. En cas de sélection d'une autre mémoire de modèle (le modèle no 5, par exemple), le récepteur ne se connectera pas. Si l'on choisit de nouveau le modèle no 3 sur l'émetteur, le récepteur affecté au modèle no 3 se connectera. ModelMatch empêche de faire fonctionner un modèle en utilisant une mémoire de modèle erronée.

## ÉCRANS D'AVERTISSEMENT

### Alarme de faible niveau de pile

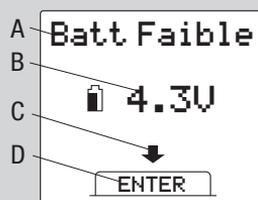
Une alarme retentit et un écran d'avertissement apparaît lorsque le niveau de charge des piles de l'émetteur descend au-dessous d'un seuil défini. Cette alarme avertit l'utilisateur d'arrêter l'utilisation au plus vite, d'éteindre l'émetteur et de changer les piles. Appuyez sur la molette pour arrêter l'alarme et afficher l'*écran principal*. Définissez le seuil de faible niveau de charge des piles par le biais de l'*écran System (Système)*.

**A** Titre de l'avertissement

**B** Tension des piles sous le seuil défini

**C** Flèche animée pointant sur la molette située sous l'écran

**D** Image de la molette située sous l'écran



### Alarme d'inactivité

Une alarme retentit et un écran d'avertissement apparaît lorsque l'émetteur a été laissé allumé (approximativement 10 minutes) sans qu'aucun mouvement de commande n'ait été effectué. Le déplacement d'une commande arrêtera l'alarme. Cette alarme rappelle à l'utilisateur d'éteindre l'émetteur pour économiser les piles

Avertissement  
L'inactivité

## ÉCRAN PRINCIPAL

L'*écran principal* affiche des informations ayant trait au modèle sélectionné, telles que les positions de trim, le minuteur, le modèle sélectionné, la tension des piles, etc. Cet écran affiche le minuteur seulement lorsqu'il est activé.

**REMARQUE :** une alarme retentit lorsque la tension des piles de l'émetteur descend sous la valeur définie sur l'*écran System (Système)*.

**REMARQUE :** une alarme retentit lorsque le minuteur atteint la limite (DOWN) définie sur l'*écran Timer (Minuteur)*.

Quel que soit l'écran affiché, pour revenir à l'*écran principal*, appuyez sur la molette de sélection et maintenez-la enfoncée pendant au moins 3 secondes.

Les positions de trim des gaz (TH [Gaz]) et de direction (ST [Dir]) sont représentées par des carrés dans des jauges

**A** Tension des piles de l'émetteur

**B** Nom attribué à la mémoire de modèle

**C** Numéro de mémoire de modèle active (20 numéros possibles)

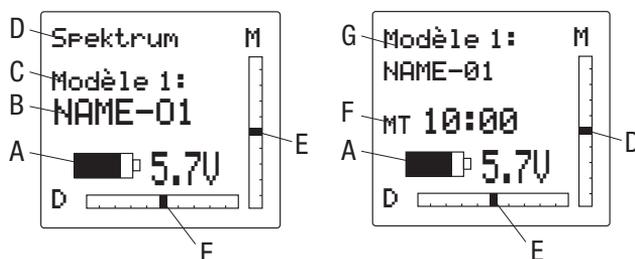
**D** Nom de l'utilisateur

**E** Position du trim des gaz (Th [Gaz])

**F** Position du trim de direction (St [Dir])

**G** Minuteur (si activé)

**H** Numéro et nom du modèle (minuteur activé)



## GUIDE DE PROGRAMMATION

### Utilisation de la molette et de l'écran LCD

Cet émetteur prend en charge la fonction de programmation par simple pression au moyen d'une molette de sélection. La molette de sélection remplit trois fonctions :

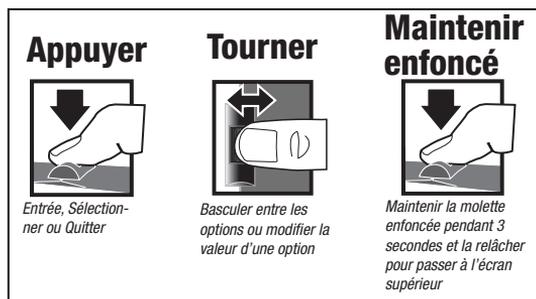
**Appuyer sur la molette de sélection** - permet de passer à la fonction sélectionnée.

**Faire tourner la molette** - permet de mettre une fonction en surbrillance ou de modifier les paramètres et valeurs éventuellement sélectionnés.

**Appuyer sur la molette et la maintenir enfoncée au moins 3 secondes, quel que soit l'écran affiché** - permet de retourner à l'écran principal (Main Screen).

La programmation commence toujours en appuyant sur le sélecteur, puis en alternant rotations et pressions.

Certains opérateurs trouvent pratique d'utiliser le pouce pour effectuer les modifications de programmation. L'emplacement de la molette permet à l'opérateur d'effectuer la programmation d'une seule main, en contrôlant le modèle d'une main tout en effectuant les réglages de programmation de l'autre.



### Activation " par le manche "

Dans les écrans Course, Expo, Mixage et Mixage de direction, l'activation par le manche facilite le réglage des valeurs. Lorsque vous placez la commande de voie (volant ou gâchette des gaz) dans la position souhaitée et la relâchez, la valeur affichée pour ce côté reste surlignée.

Déplacez la commande dans la direction opposée pour surligner l'autre valeur à l'écran. Il n'est pas nécessaire de maintenir la commande dans la position souhaitée pour modifier la valeur. Surlignez de nouveau les deux valeurs à l'écran en appuyant deux fois sur la molette de sélection lorsque la commande est au centre.

### Liste

L'écran List (Liste) répertorie les autres écrans permettant d'effectuer la programmation de l'émetteur.

- A** Une zone noire contenant un symbole ou du texte clair correspond à l'option surlignée sélectionnée. Les écrans disponibles sont *Modèle, Sens, Voyage, Expo, Lier, Sous-Garn., Minuterie, Nom, Switch, Système, Copie, Init, Mélange* et *Dir Mélange*.
- B** Le nom de l'écran actif est affiché en haut de l'écran.
- C** Sélectionner cette flèche permet d'afficher l'écran supérieur suivant, tel que l'écran principal ou l'écran Liste.
- D** Une petite barre indique la position relative du nom d'écran surligné dans la liste.

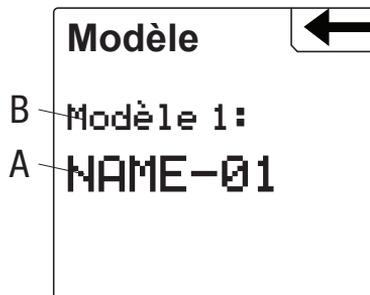


## Modèle

La fonction Modèle ouvre une mémoire de modèle pour le contrôle d'un modèle ou le réglage de paramètres enregistrés. Si vous n'avez pas programmé de mémoire de modèle, tous les paramètres correspondent aux paramètres d'usine par défaut.

**ATTENTION :** NE MODIFIEZ PAS le modèle sur l'écran( Sélectionner alors que vous êtes en train de le faire fonctionner. Le changement de modèle interrompt la transmission du signal de l'émetteur vers le récepteur et peut provoquer un crash.

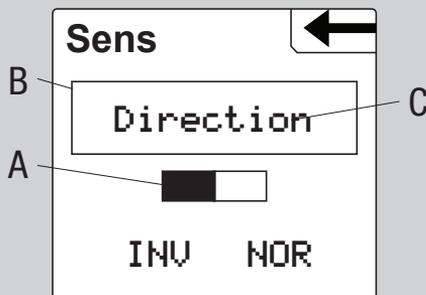
- A Numéro de mémoire de modèle (20 numéros possibles)
- B Nom du modèle (programmable sur l'écran Nom).



## Sens

La fonction Sens (aussi appelée inversion de servo) détermine la direction du servo en fonction de la commande de la voie (ainsi, par exemple, une commande droite devrait se traduire par un virage à droite du modèle). La fonction Inverser est disponible sur les trois voies et constitue normalement la première fonction à vérifier et à régler au cours de la programmation. Le mouvement d'une commande ou d'un interrupteur n'est PAS modifié. À la place, la réponse d'une voie à une commande de l'émetteur est inversée.

**REMARQUE :** le manuel de votre modèle peut faire référence à cette fonction en parlant de changement des directions des commandes de l'émetteur dans la section Test de contrôle/ Inversion des commandes.



- A La zone noire indique la direction du servo paramétrée (Normal est indiqué) : NOR=normal (normale) et REV=reverse (inverse).
- B Un cadre entoure le texte sélectionné.
- C Voies pouvant être inversées : *Direction*, *Gaz* ou *Aux (Auxiliaire)*.

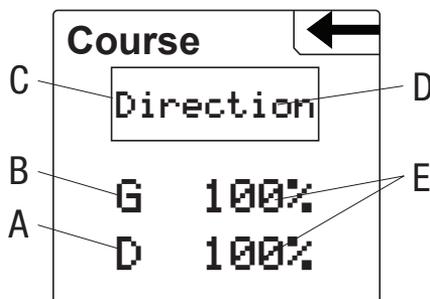
## Course

La fonction Course prend en charge le réglage précis des extrémités dans chaque direction pour chacune des 3 voies (*Direction*, *Gaz* et *Aux (Auxiliaire)*).

- A R (D) [droite]\*
- B L (G) [gauche]\*
- C Un cadre entoure le texte sélectionné.
- D Voie : *Direction*, *Gaz* ou *Aux (Auxiliaire)*
- E Valeur réglable (de 0 à 150 %).

\*Tableau de référence des options disponibles pour chaque voie :

Voie	Haut	Bas
<b>Direction</b>	G (gauche)	D (droite)
<b>Gaz</b>	F (freinage)	Av (vers l'avant)
<b>Aux (Auxiliaire)</b>	H (haut)	B (bas)



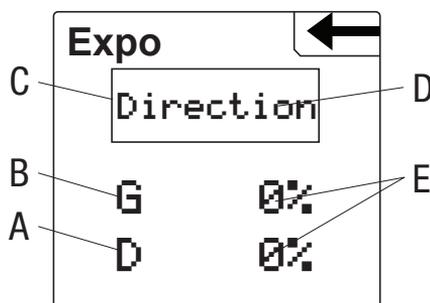
**ATTENTION :** avant de piloter un modèle, vérifiez toujours sa réponse à des paramètres de course modifiés. Soulevez le véhicule afin qu'il ne se déplace pas au cours du test.

## Expo

La fonction Expo (Exponentiel) influe sur le taux de réponse de la direction, des gaz et/ou du freinage. Une valeur Expo de direction positive, par exemple, réduit la sensibilité de la direction aux alentours du neutre, ce qui facilite le pilotage à grande vitesse dans les lignes droites tout en permettant des virages de rayon maximal. Si, avec une valeur Expo positive, la sensibilité est réduite aux alentours du neutre, ce réglage a également pour effet d'augmenter la sensibilité en fin de course.

\*Tableau de référence des options disponibles pour chaque voie :

Voie	Haut	Bas
<b>Direction</b>	G (gauche)	D (droite)
<b>Gaz</b>	F (freinage)	Av (vers l'avant)



- A D (droite)\*
- B G (gauche)\*
- C Un cadre entoure le texte sélectionné.
- D Voie : *Direction*, *Gaz* ou *Aux (Auxiliaire)*
- E Valeur réglable (de -100 % à +100 % (0 correspond au paramètre d'usine ou à la désactivation)).

## Bind

Bind est le processus consistant à renseigner le récepteur sur le code spécifique de l'émetteur, appelé identificateur unique global (GUID, Globally Unique Identifier), et à mémoriser les valeurs de sécurité intégrée. Lorsqu'un récepteur est affecté à un émetteur/une mémoire de modèle, il répond uniquement à cet émetteur/cette mémoire de modèle spécifique (voir Model-Match pour plus d'informations).

**REMARQUE :** si un récepteur n'est pas affecté à une mémoire de modèle spécifique, il ne fonctionnera pas.

### Affectation de l'émetteur au récepteur

1. Insérez une fiche d'affectation dans le port du récepteur prévu à cet effet.
2. Allumez le récepteur et attendez que sa DEL commence à clignoter (environ 5 secondes).
3. Allumez l'émetteur.
4. Assurez-vous que le numéro de modèle de votre choix s'affiche sur l'écran principal. Affichez l'écran Select de sélection de modèle pour modifier le numéro du modèle actif selon les besoins.
5. Affichez l'écran Bind (Affectation) sur l'émetteur et mettez BIND (AFFECTER) en surbrillance.
6. Mettez le volant, la gâchette des gaz et la voie AUX (si elle est utilisée) dans les positions de sécurité intégrée souhaitées, et maintenez-les en place au cours du processus d'affectation.
7. Appuyez sur la molette de sélection pour démarrer le processus d'affectation (ce qui entraîne également la mémorisation des positions de sécurité intégrée).
8. La mention BIND (AFFECTER) clignote quelques secondes à l'écran, puis cesse de clignoter et la DEL du récepteur s'allume, indiquant que le processus d'affectation est terminé.
9. Une fois le processus d'affectation terminé, retirez la fiche d'affectation et rangez-la dans un endroit approprié.

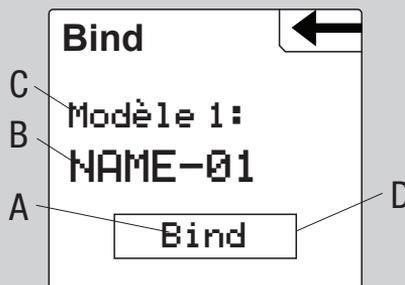
**REMARQUE :** si vous ne débranchez pas la fiche d'affectation, le récepteur entrera en mode d'affectation la prochaine fois que vous l'allumerez.

### Sécurité intégrée

Les positions de sécurité intégrée sont également réglées lors de l'affectation. Dans l'hypothèse peu probable d'une perte de la liaison radio en cours d'utilisation, le récepteur ramène les servos à leurs positions de sécurité intégrée préprogrammées (freinage maximal et volant droit, normalement). Si le récepteur est allumé avant l'émetteur, il bascule en mode de sécurité intégrée et place les servos dans leurs positions de sécurité intégrée préréglées. Une fois que l'émetteur a été allumé, les commandes redeviennent normales. Les positions de sécurité intégrée des servos sont définies lors de l'affectation.

**REMARQUE :** la sécurité intégrée est activée uniquement en cas de perte du signal de l'émetteur. La sécurité intégrée n'est PAS activée si la charge de la batterie du récepteur est faible ou en cas de perte de puissance du récepteur.

L'écran Bind (Affectation) indique le modèle actif et permet l'affectation de la mémoire de modèle active à un récepteur

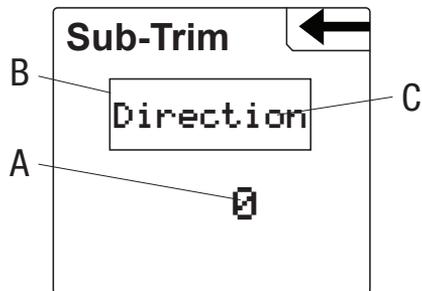


- A Sélectionnez Bind (Affecter) lorsqu'un récepteur est prêt pour l'affectation.
- B Nom du modèle actif
- C Numéro du modèle actif
- D Un cadre noir entoure le texte pour indiquer que l'opération d'affectation est en cours.

## Sub-Trim (Sous-trim)

La fonction Sub-Trim (Sous-trim) permet le réglage ou centrage électronique de chaque servo, afin de placer le bras de servo de façon exactement perpendiculaire au servo ou exactement dans la position optimale souhaitée. De petites valeurs de sous-trim peuvent être utilisées pour corriger les éventuels décalages. Le sous-trim est réglable pour chacune des 3 voies.

**ATTENTION :** utilisez uniquement de faibles valeurs de sous-trim afin de ne PAS dépasser la course maximale des servos.



- A** Valeur d'alignement de servo (varie entre les voies).  
\* Comprise entre 0 et 100 dans les deux directions.
- B** Un cadre entoure le texte sélectionné.
- C** Voies : *Direction*, *Gaz* ou *Aux (Auxiliaire)*

\*Tableau de référence des options disponibles pour chaque voie :

Voie	Haut	Bas
<b>Direction</b>	G (gauche)	D (droite)
<b>Gaz</b>	F (freinage)	Av (vers l'avant)
<b>Aux (Auxiliaire)</b>	H (haut)	B (bas)

## Minuterie

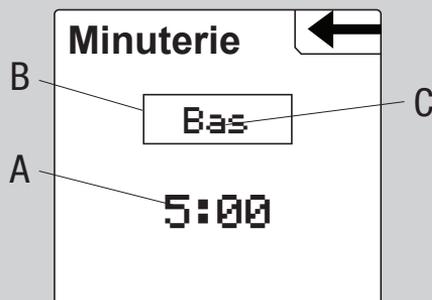
La fonction Minuteur prend en charge le minutage normal et le minutage à rebours. Lorsque le minutage est démarré à l'aide d'un bouton dédié, le temps s'affiche sur l'écran principal

**REMARQUE :** reportez-vous aux instructions relatives à l'écran Switch (Interrupteurs) pour affecter un bouton à la fonction de minutage (le bouton E sur la poignée est recommandé).

Le *minuteur à rebours* est le type de minuteur par défaut. Le minuteur peut être réglé avec des intervalles de 10 secondes pour compter à rebours à partir de 10 minutes. Normalement, ce minuteur est programmé pour toute la durée d'une course. Le paramètre par défaut du minuteur correspond à 5 minutes de fonctionnement pour les modèles électriques (capacité de la batterie) ou à moteur à essence (capacité du réservoir).

Démarrez le minuteur en appuyant sur le bouton qui lui est affecté. Une fois le temps écoulé, une alarme retentit jusqu'à ce que vous appuyiez de nouveau sur le bouton du minuteur (si le paramètre Buzzer (Bip) n'a pas la valeur OFF). Pour suspendre ou reprendre le minutage à rebours, il convient d'appuyer une fois sur le bouton du minuteur. Pour réinitialiser le minuteur à rebours à sa valeur préprogrammée, appuyez sur le bouton du minuteur et maintenez-le enfoncé au moins 3 secondes.

Pour démarrer le minutage normal (Up), il convient d'appuyer sur le bouton du minuteur. Le minuteur commence à 00:00 seconde et fonctionne comme un chronomètre. Le minutage normal est utile pour mesurer la durée de fonctionnement pour une quantité donnée de carburant, permettant ainsi de fixer une stratégie de consommation/ravitaillement. Ce minuteur permet également de mesurer pour un modèle électrique la durée de fonctionnement d'un pack de batterie afin de déterminer le réglage et le taux de démultiplication. Pour suspendre ou redémarrer le minutage normal, il convient d'appuyer sur le bouton du minuteur. Pour réinitialiser le minuteur normal à 00:00, appuyez sur le bouton du minuteur et maintenez-le enfoncé au moins 3 secondes.



- A** Valeur du minuteur
- B** Un cadre entoure le texte sélectionné.
- C** Options : Inhibit (Désactiver), Down (À rebours) et Up (Normal)

## Nom

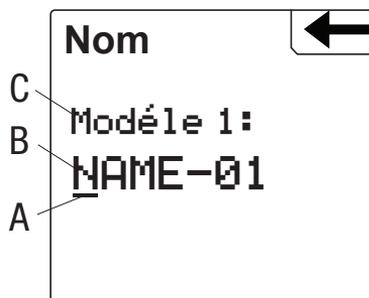
Cet écran permet d'attribuer un nom à une mémoire de modèle. Il est possible d'utiliser 10 caractères pour nommer un modèle. Ce nom s'affiche sur l'écran principal lorsqu'une mémoire de modèle est active

**REMARQUE :** vous pouvez modifier un nom de modèle seulement si la mémoire du modèle est active.

**A** Marqueur indiquant le caractère sélectionné.

**B** Nom du modèle (10 espaces disponibles pour la saisie)

**C** Mémoire de modèle active



## Inters (Interrupteurs)

L'écran *Inters* permet d'affecter 5 interrupteurs disponibles aux fonctions spéciales suivantes :

**D Trim** Affecte un interrupteur pour ajuster le centre ou le neutre afin que la direction soit parfaitement droite.

**M Trim** Affecte un interrupteur au réglage du ralenti. Réglez la position du neutre (ralenti) pour le freinage par traînée ou le ralenti irrégulier pour certains modèles. La diminution du ralenti peut permettre un freinage par traînée. La hausse du ralenti peut maintenir le moteur d'un modèle en marche jusqu'à ce que le freinage soit utilisé.

**De frein** Affecte un interrupteur au trim de freinage. La valeur Full brake (Freinage max) est la valeur par défaut. Ce trim permet de réduire la puissance de freinage sur certains modèles

**Aux Lin** Affecte la voie 3 (Auxiliaire) à un interrupteur en tant que sortie linéaire (voir l'illustration du servo). Cela permet le réglage proportionnel de la position du servo. Cela est particulièrement utile pour le contrôle du mélange de carburant sur les moteurs à essence.

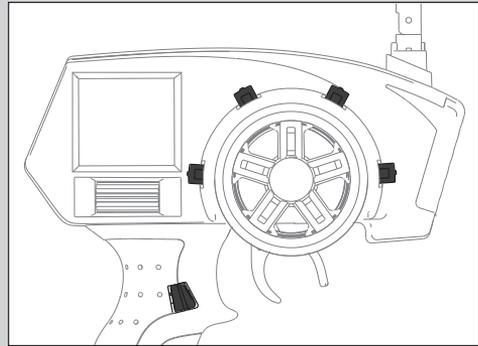
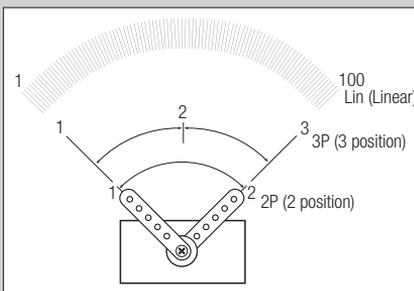
**Aux 2P** Affecte la voie 3 (Auxiliaire) à un interrupteur en tant que sortie à 2 positions (voir l'illustration du servo). Cela est utile dans le cas des transmissions avant et arrière et pour certaines transmissions à 2 vitesses

**Aux 3P** Affecte la voie 3 (Auxiliaire) à un interrupteur en tant que sortie à 3 positions (voir l'illustration du servo). Cela est utile dans le cas des transmissions avant, neutre et arrière et pour certaines transmissions numériques.

**REMARQUE :** les écrans Reverse (Inverser) et Travel (Course) permettent de régler les extrémités et la direction de la voie Auxiliaire.

**Dir Taux** Affecte le taux de direction à un interrupteur afin que l'opérateur puisse effectuer des réglages de course à la volée. Le taux de direction limite le débattement de la course du servo de direction

**TMR DC** Minuteur et ROSS\* affectés aux côtés droit et gauche d'un interrupteur



**DC TMR** ROSS et Minuteur affectés aux côtés droit et gauche d'un interrupteur

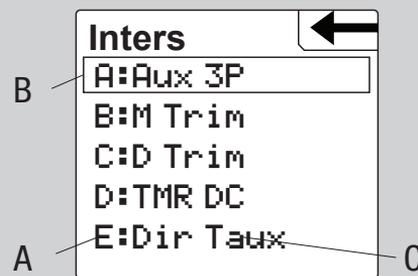
**TMR** Démarrage, pause, arrêt et réinitialisation du minuteur affectés à un interrupteur

**DC** Démarrage à distance affecté à un interrupteur

**D Mél** Mixage de direction affecté à un interrupteur

**Inhiber** Aucune fonction n'est affectée à l'interrupteur.

\* *LOSI ROSS (Remote Onboard Starting System, système de démarrage embarqué à distance)*



**A** Lettre de l'interrupteur (voir l'illustration de l'émetteur)

**B** Un cadre entoure le texte sélectionné.

**C** Fonction affectée à l'interrupteur

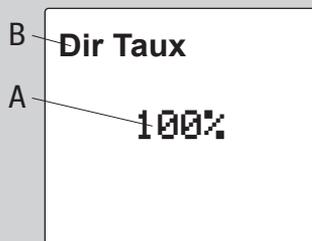
**REMARQUE :** l'affectation d'interrupteurs dans d'autres écrans modifie le contenu de cet écran.

**REMARQUE :** les affectations par défaut des interrupteurs sont illustrées ici. La réinitialisation de l'émetteur rétablit les affectations des interrupteurs à ces fonctions.

## Dir Taux

*Dir Taux* permet d'effectuer rapidement des réglages de course à l'aide d'un interrupteur dédié (programmer l'interrupteur A, B, C, D ou E sur l'écran Switch (Interrupteurs)). Le taux de direction limite le débattement de la course du servo de direction. La diminution du taux réduit la sensibilité de la commande de direction. Certains opérateurs diminuent ce taux lorsqu'ils pilotent sur une trajectoire de course ovale pour réduire le débattement de la course de direction « à la volée ». Vous pouvez régler ce taux entre 0 et 100 %. Le paramètre d'usine par défaut est 100 %. Le taux ne peut pas dépasser 100 % et ne sera jamais supérieur au débattement de la course de direction défini sur l'écran Travel (Course).

**REMARQUE :** consultez le manuel de votre modèle pour connaître les réglages recommandés.



- A Taux de direction
- B Titre de l'écran

## Système

La fonction Système permet de régler l'interaction avec l'émetteur. Les options sélectionnées affectent toutes les mémoires de modèle enregistrées.

### A L'utilisateur

Vous pouvez saisir un nom d'utilisateur de 10 caractères au plus. Ce nom s'affiche sur l'écran principal. Le nom d'utilisateur par défaut est Spektrum.

Sur l'écran System (Système), mettez la mention Username (Nom d'utilisateur) en surbrillance et appuyez sur la molette pour accéder à cette fonction. Utilisez la molette pour sélectionner la position et appuyez dessus pour accéder à un caractère.

### B RS Port

Ce paramètre définit le port (Bind (Affectation) ou Aux (Auxiliaire)) sur le récepteur pour la connexion Losi ROSS (Remote Onboard Starting System).

### C Contraste

La fonction Contrast (Contraste) permet d'ajuster le rapport de luminosité entre la partie la plus claire et la partie la plus sombre de l'écran. Vous pouvez définir une valeur de contraste comprise entre 0 et 30 (0 est le réglage le plus lumineux et 30 le plus sombre).

### D Buzzer

Vous pouvez définir une alarme pour qu'elle retentisse lorsque la tension des piles atteint la limite définie avec Alert (Alerte). La plage de réglage s'étend de 0,0 V à 6,2 V. La tension des piles s'affiche sur l'écran principal.

**ATTENTION :** ne faites pas fonctionner un modèle lorsque la tension des piles est inférieure à 4 V.

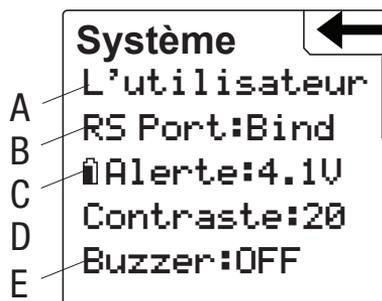
### E Buzzer

Vous pouvez régler le volume sonore entre *Off (Désactivé)*, *Low (Faible)* et *High (Fort)*

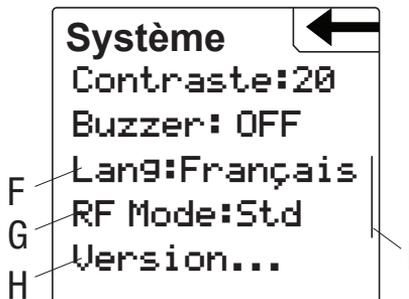
**REMARQUE :** le réglage du buzzer ne modifie pas le niveau sonore des avertissements d'inactivité ou de faible niveau de charge des piles.

### F Lang (Language)

Vous pouvez sélectionner l'anglais (English), l'allemand (Deu.), le français ou l'italien (Italiano) comme langue d'interface de l'émetteur.



- A
- B
- C
- D
- E



- F
- G
- H

### G RF Mode

Vous pouvez définir ce mode sur Std ou FR. L'option Std correspond au mode RF standard. L'option FR représente le mode RF pour la France et ne doit être utilisé que si l'émetteur est utilisé en France.

### H Version....

Cette option permet d'afficher la version du logiciel de l'émetteur. Consultez la section Carte mémoire pour mettre à jour le logiciel de l'émetteur.

### I

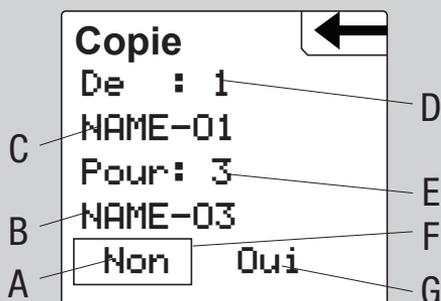
Une petite barre indique la position relative du nom d'écran surligné dans la liste.

## Copie

La fonction Copie permet de partager les réglages de la mémoire de modèle active avec un espace de mémoire de modèle sélectionné. Cela s'avère utile pour enregistrer la configuration propre à un modèle afin d'ajuster la programmation en fonction des conditions de piste ou des réglages d'un modèle

- A** Sélectionnez No (Non) pour retourner à l'écran Liste.
- B** Nom de la mémoire de modèle de destination
- C** Nom de la mémoire de modèle active ou source
- D** Numéro de la mémoire de modèle active ou source
- E** Numéro de la mémoire de modèle de destination
- F** Un cadre entoure le texte sélectionné.

**⚠ ATTENTION :** les données enregistrées dans une mémoire de modèle sont effacées et remplacées par les réglages du modèle actif lors de l'utilisation de la fonction Copier.



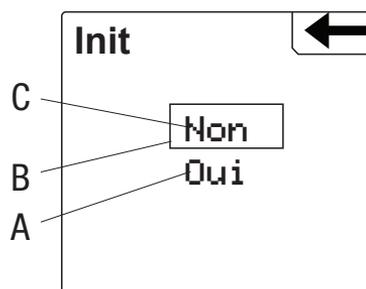
## Init

La fonction Init restaure les paramètres d'usine par défaut pour la mémoire de modèle active.

- A** Sélectionnez Yes (Oui) afin de confirmer la suppression des paramètres enregistrés pour la mémoire de modèle active et de rétablir les paramètres d'usine par défaut.
- B** Un cadre entoure le texte sélectionné.
- C** Sélectionnez No (Non) pour retourner à l'écran Liste.

**⚠ ATTENTION :** les données enregistrées dans une mémoire de modèle sont effacées lorsque cette mémoire fait l'objet d'une copie ou est réinitialisée aux paramètres

d'usine par défaut.



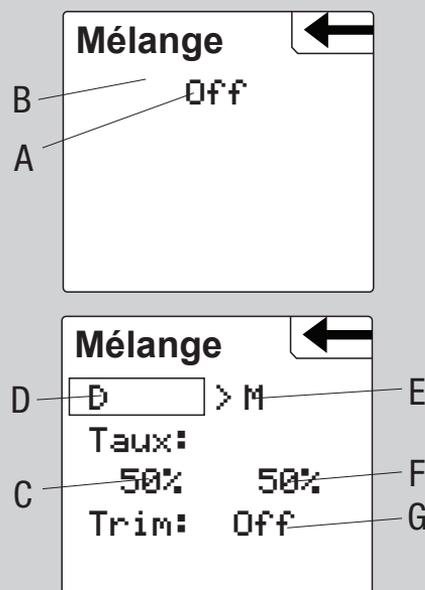
## Mélange

La fonction Mélange permet aux voies de direction, des gaz et Aux (auxiliaire) de suivre les ordres de commande effectués sur les voies de direction, des gaz et Aux (auxiliaire). Lorsqu'un mixage est activé et que la commande attribuée est actionnée, la voie principale (maître) envoie les données au même moment que la voie secondaire (esclave). Les données en sortie sont envoyées au modèle dans la direction et vers la position attribuées sur l'écran Mélange.

**REMARQUE :** vous pouvez sélectionner la voie Aux (Auxiliaire) comme esclave sur cet écran seulement si l'option Steer Mix (Mixage de direction) est désactivée.

Le paramètre de mixage par défaut est Inh (Dés.) [Désactiver]. Si tout autre paramètre est sélectionné, vous pouvez effectuer des réglages supplémentaires sur l'écran Mixing (Mixage).

- A** Le paramètre Inh (Dés.) doit être remplacé pour permettre la saisie d'autres valeurs de mixage.
- B** Un cadre entoure le texte sélectionné.
- C** Ce taux détermine le débattement de la course du servo esclave et peut être défini entre -125 % et +125 %. Une valeur négative entraîne le déplacement de la voie secondaire dans une direction opposée à la direction de la voie principale.
- D** La voie principale ou maître peut être ST (Dir), TH (Gaz) ou AUX.
- E** La voie secondaire ou esclave peut être définie sur ST (Dir), TH (Gaz) ou Aux (voie 3 auxiliaire).
- F** Ce taux peut être défini entre -125 % et +125 %.
- G** Valeurs possibles : Inh (Dés.) [Désactiver] ou Act (Activer). Lorsque la valeur est Act, les changements de trim sur



la voie principale modifie également le trim sur la voie secondaire

**REMARQUE :** avant de piloter un modèle, vérifiez toujours sa réponse aux réglages de mixage. Soulevez le véhicule afin qu'il ne se déplace pas au cours du test.

**⚠ ATTENTION :** une valeur négative entraîne le déplacement de la voie secondaire dans une direction opposée à la direction de la voie principale.

## Dir Mél

La fonction Dir Mél prend en charge le mixage de la voie de direction sur la voie auxiliaire afin que les données en entrée sur la voie auxiliaire suivent les données en entrée sur la voie de direction.

Le mixage de direction est utilisé généralement pour gérer à quel point la direction arrière suit les sollicitations de la direction avant.

En règle générale, cette fonction de mixage est utilisée avec 2 servos de direction sur les camions (servos avant et arrière). Le type F/R (Av/Ar) [Avant/Arrière] prend en charge 2 taux de mixage afin que la marche en crabe et la conduite à quatre roues directrices puissent être utilisées momentanément à l'aide d'un interrupteur. Le type Dual (Double) prend en charge le mixage continu sans interrupteur.

**REMARQUE :** 'affectation d'un interrupteur sur cet écran modifie l'affectation de l'interrupteur sur l'écran Switch (Interrupteurs). L'interrupteur par défaut pour F/R (Av/Ar) est l'interrupteur E.

**REMARQUE :** lorsque le mixage de direction n'est pas désactivé, la voie Aux (auxiliaire) ne peut pas être sélectionnée comme esclave sur l'écran Mixing (Mixage).

**REMARQUE :** lorsqu'un interrupteur est affecté au mixage de direction, la sollicitation de l'interrupteur permet d'accéder à l'autre ensemble de taux. Il convient de régler la valeur positive (+) et la valeur négative (-) pour la conduite conventionnelle ou la marche en crabe.

**REMARQUE :** avant de piloter un modèle, vérifiez toujours sa réponse aux réglages de mixage de direction. Soulevez le véhicule afin qu'il ne se déplace pas au cours du test.

**A** Un cadre entoure le texte sélectionné.

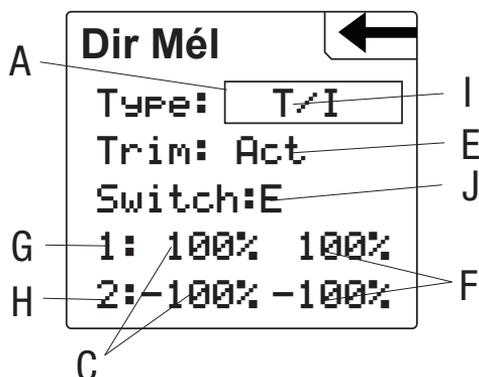
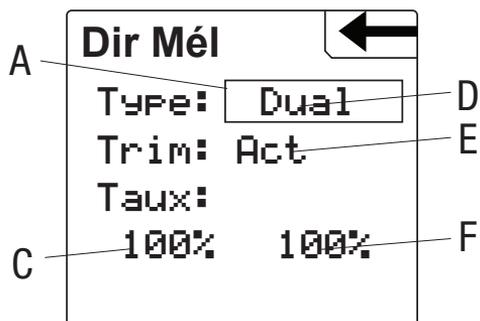
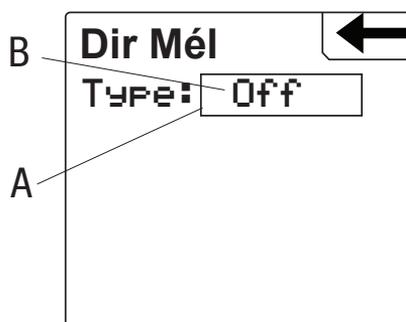
**B** Inh (Dés.) désactive le mixage de direction.

**C** Ce taux pour les virages à gauche détermine le débattement de la course du servo auxiliaire et peut être défini entre -125 % et +125 %. Une valeur négative entraîne le déplacement de la voie auxiliaire dans une direction opposée à la direction de la voie de direction.

**D** Le type Dual (Double) correspond à un mixage de direction avant/arrière continu conformément aux taux programmés.

**E** Lorsque Trim a la valeur Act (activé), le trim de direction est appliqué aux deux voies ST (Dir) et AUX. Lorsque Trim a la valeur Inh (Dés.) [Désactivé], le trim de direction est appliqué uniquement à la voie ST (Dir). Act est la valeur par défaut.

**F** Ce taux pour les virages à droite détermine le débattement de la course du servo auxiliaire et la direction peut être définie entre -125 % et +125 %. Une valeur négative entraîne le déplacement de la voie auxiliaire dans une direction opposée à la direction de la voie de direction.



**G** Position 1 de l'interrupteur affecté.

**H** Position 2 de l'interrupteur affecté.

**I** La valeur F/R (Av/Ar) permet l'affectation d'un interrupteur pour les taux de mixage de direction programmés 1 et 2.

**J** L'interrupteur affecté (A, B, C, D ou E) permet à l'opérateur d'activer le taux de mixage de direction avant/arrière 1 ou 2.

## GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Le système ne se connecte pas.	L'émetteur et le récepteur sont trop près l'un de l'autre.	Placez l'émetteur à une distance de 2,4 à 3,6 mètres du récepteur.
	L'émetteur et le récepteur sont trop près d'objets métalliques de grande taille (véhicules, etc.).	Éloignez-vous des objets métalliques de grande taille.
	Le modèle sélectionné n'a pas été affecté à l'émetteur.	Assurez-vous que la mémoire de modèle appropriée est sélectionnée et que l'émetteur est affecté au modèle.
	L'émetteur a été placé par erreur en mode d'affectation et le récepteur n'est plus affecté.	Répétez l'affectation de l'émetteur au récepteur.
Le récepteur bascule en mode de sécurité intégrée à une courte distance de l'émetteur.	Vérifiez l'antenne du récepteur pour s'assurer qu'elle n'a pas été coupée ni endommagée.	Remplacez la pièce ou contactez l'assistance produit Horizon.
		Assurez-vous que l'antenne du récepteur se trouve dans un tube d'antenne et au-dessus du véhicule.
Le récepteur cesse de répondre en cours de fonctionnement.	Le niveau de charge de la batterie est faible	Recharger complètement la batterie
	Câbles endommagés ou mal connectés entre la batterie et le récepteur.	Vérifiez les câbles et les connexions entre la batterie et le récepteur. Réparez ou remplacez les câbles et/ou les connecteurs.
Le récepteur perd son affectation.	L'émetteur a été placé par erreur en mode d'affectation, ce qui a mis un terme à son affectation au récepteur.	Affectez l'émetteur au récepteur.
La liaison du récepteur avec l'émetteur dure plus longtemps que d'habitude.	L'émetteur et le récepteur fonctionnent sur le modèle Marine.	La liaison des récepteurs Marine avec l'émetteur peut prendre plus de temps.

# GARANTIE ET RÉPARATIONS

## Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, Inc. (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

## Limitations de la garantie

- (a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.
- (b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.
- (c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erroné, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

## Limitation des dégâts

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document.

Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

## Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts.

## Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

## Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

## Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

## Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

**Attention :** nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

## COORDONNÉES DE GARANTIE ET RÉPARATIONS

Pays d'achat	Horizon Hobby	Adresse	Numéro de téléphone/Courriel
France	Horizon Hobby SAS	14 Rue Gustave Eiffel Zone d'Activité du Réveil Matin 91230 Montgeron	+33 (0) 1 60 47 44 70 infofrance@horizonhobby.com

## INFORMATIONS DE CONTACT POUR LES PIÈCES

Pays d'achat	Horizon Hobby	Adresse	Numéro de téléphone/Courriel
France	Horizon Hobby SAS	14 Rue Gustave Eiffel Zone d'Activité du Réveil Matin 91230 Montgeron	+33 (0) 1 60 47 44 70 infofrance@horizonhobby.com

## INFORMATIONS DE CONFORMITÉ POUR L'UNION EUROPÉENNE

AT	BG	CZ	CY	DE
DK	ES	FI	FR	GR
HU	IE	IT	LT	LU
LV	MT	NL	PL	PT
RO	SE	SI	SK	UK



### Déclaration de conformité

(conformément à la norme ISO/IEC 17050-1)  
No. HH2011032301

Produit(s): Spektrum Émetteur DX3C  
Numéro(s) d'article: SPM3300  
Catégorie d'équipement: 2

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences des spécifications énumérées ci-après, suivant les conditions de la directive ETRT 1999/5/CE:

**EN 300-328 V1.7.1**  
**EN 301 489-1 V1.7.1: 2006**  
**EN 301 489-17 V1.3.2: 2008**  
**EN 60950-1:2006+A11**

Signé en nom et pour le compte de:  
Horizon Hobby, Inc.  
Champaign, IL USA  
23 mars 2011

Steven A. Hall  
Vice-président  
Gestion Internationale des Activités et des Risques  
Horizon Hobby, Inc

### Élimination dans l'Union Européenne



Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre le produit à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques. Cette procédure permet de garantir le respect de l'environnement et l'absence de sollicitation excessive des ressources naturelles. Elle protège de plus le bien-être de la communauté humaine. Pour plus d'informations quant aux lieux d'éliminations des déchets d'équipements électriques, vous pouvez contacter votre mairie ou le service local de traitement des ordures ménagères.

© 2011 Horizon Hobby, Inc.

*The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.  
All other marks and logos are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, Inc.*

US 7,391,320. Other patents pending.

[www.spektrum-rc.com](http://www.spektrum-rc.com)

2/11 28844 SPM3300